

James ts'anh *Dinahtł'aa Netł'adn*

1 ¹Shin ch'ah *James* doo T'ooodı̄ht'ay eh Doo Huuhohchaah ts'aq
K'ach'ihohłe', *Jesus Christ*, huuts'an ihliin tł'aan doo huuxaah ishnaa,
dąq' ch'ah jindhihtł'at: lahtthagn' T'ooodı̄ht'ay chiil'key' iin ch'idanah
danh nan' k'et hohchaah ts'aq' tagn' daltth'ii iin nühts'aq' nidajinh'qą.
²Sh*Christian* koht'iin, ndeeh nił yahch'iq' haltsiil ts'aq' nüh'eh doodetnoh
doodiiliin danh, ishiit danh nüh'aanijelnay danh daanah naaniich'atthat.
³Hq' ch'ah nühdihnhj, dąq' hee'atnay xaah: ndeeh T'ooodı̄ht'ay ɬaq' eh
uudahnay xaa', nüh'eh doodetnoh doodiiliin ch'idhaht'üh danh, ay tł'aan
nił k'eenoo' dihtayah ts'aq' na'ahdee koht'iin tahłeel. ⁴Hq' koht'iin ch'ah
noo' nan' k'abatnihthat ts'aq' tahłeel. Ay tł'aan *Christian* honayh niign eh
niidhahshaan eh hidaltayah tł'aan dii nühdaataah *Christian* honayh niign
ts'an hal'jj' xaah noo' nühnidlalh. ⁵T'oot'ey ndeeh doot'ey nühtah ts'anh
beh doodetnoh doodiiliin shiit nts'aq' duudiin niign hits'ehniign danh,
ay koht'iin T'ooodı̄ht'ay ts'aq' hotnuudee ch'ah. Ay koht'iin nts'aq'duudiin
niign heetatnayh xaah, T'ooodı̄ht'ay yits'itaanak. T'ooodı̄ht'ay, ay ch'ale'
ɬaq'thagn' dinee iin hoqtł'at ts'iniiniik tł'aan doodetnoh huu'eh doodiiliin
shiit nts'aq' hihuduiin niign hits'ihetniign ts'aq', hq' xaah ch'ah huu'eh
k'ats'anii'ilt'ay. ⁶T'oot'ey ndeeh T'ooodı̄ht'ay ts'aq' hotnahdee danh
nühts'itaanak xaah, dąq' ch'ah ɬaq' eh utdahniil, "Hq' hotnakdee k'eetaat
taadiil," Doot'ey, "Hq' k'ataadiil le," hiniithan, ay ch'ale' ɬaakey mijinii'
elt'eh. Taa'ehts'ayh k'eh t'ey nt'eh. ⁷⁻⁸Ay koht'iin huu'ihdląq' ts'aq' dąy
aanah ɬaakey mijinii' elt'eh tł'aan T'ooodı̄ht'ay k'ahq' taadiil le'iniithanh.
Hq' nt'eh de', ay koht'iin T'ooodı̄ht'ay shtł'aataałeel k'a'itnahthiil.

⁹Doo *Christian* koht'iin nasaadiht'ay nliin, ay ch'ah T'ooodı̄ht'ay
yits'iniiniign eh ndeeh Toodı̄ht'ay yitł'ootaałeel danh, ishiit danh tsen-
'jj' taałeel. ¹⁰Tł'aan doo *Christian* koht'iin ch'ii'etdąy nliin, ay ch'ah
T'ooodı̄ht'ay yits'iniiniign eh, ndeeh ch'ii'etdąy ehlaadn' T'ooodı̄ht'ay ich'a'
ɬtaaniidlalh danh, ishiit danh tsen-'jj' taałeel. Hq'ch'ah k'at'ey huuniil de',
nts'aq' ch'ii'etdąy k'oht'iin eh hut-shyaagn k'eh t'ey taadiil. Ay ch'ii'etdąy
dine' nan' k'et nsoon neshyee uuniik'uul danh honayh ts'aq' tł'aan ehtiin

k'eh nt'eh. Ay dineh uuniik'uul danh uutaanayh t'aan tahteeł. ¹¹ Saa niit'ay bidih'aan eh ay neshyee dat-tsat. Ay t'aan nan' k'et nsoon neshyee uk'et haayiideek t'aan k'at'ey t'axoh iisuy. Hqo' k'eh ch'ii'etdą̄y dine' ehtij, hqo' dı̄' ts'a' t'ey.

¹² Doo dine' beh doodetnoh doodiihiin t'oot'ey T'oodı̄ht'ey noo' uudih lay eh uunay, ay xaah uutaasuul. Hqo' ch'ah jan xaah. Ay dineh hqo' k'aehnayh ts'a' ayt'oo nsqo de' t'ey, T'oodı̄ht'ay uts'iniiniik, duunoo' hqchaaah ts'a' uutaanayh xaah. Ay ch'qot'üü, T'oodı̄ht'ay, "Ay ch'ale'doo shaantsiin iin huut'aatih'aał," hqo' njh. ¹³ Doo dine' beh doodetnoh doodiihiin eh, "Ch'its'aq' niign tihdiil," naniich'ithat de', ishiit danh dą̄q' k'adaaniil, "T'oodı̄ht'ay ch'its'aq' niign duhdijj' shtehtsji." Ts'ahqot'eh ts'a' niign ay ch'ah T'oodı̄ht'ay ch'its'aq' duudiin niign xaah k'ahuhtsiil. T'aan naxan hu' doot'ey ch'its'aq' duudiin niign xaah k'ahuhtsiil.

¹⁴ T'oot'ey ndeeph dineh hqchaa' ts'ahqot'eh ts'a' kaah daanii'etthiidn xaa' ts'ant'ay eel' el'eeł danh, hqo' xaahch'ale'ch'its'aq' niign dı̄'.

¹⁵ Ndeeph ts'ahqot'eh ts'a' kaah hoqt'at daanii'etthiidn xaa' ch'its'aq' niign dą̄y, ishiit danh uts'ant'ay' hqołjii. Ay t'aan noo' haathał danh ndeeph uts'antay' niign t'axoh ch'ale' shiit nuuniithat danh, ay xaa' ch'ale' dineh tahteeł. ¹⁶ ShChristian koht'iin iin nühxahah ihtsiin, sq' hqo' aanah na'itnat'aa. ¹⁷ Nan' k'et dii altsiil ts'a' hqosuu' ts'a' nliin t'aan ɬahthagn' neetl'aahqodlay dagn nan' k'et ts'anhl nlii. T'oodı̄ht'ay ts'anhl döq' niniidlah. Ay ch'ale' saa eh ch'aldzeegn eh san' eh ehtsji. Ay ch'ale' ɬaq' niign nlii ts'a' k'at'ey ch'idoogn niign taałeel. Hqo' xaah ch'ah, Uneldzeegn' dı̄htayah shiij' t'ey nt'eh. ¹⁸ T'oodı̄ht'ay ɬaq' Heneegn' diits'an nliin xaa' nee'ihuule' xaah nee'ehtsji', hqo' niign niithan xaah. Dinee koht'iin iin dii huuhı̄ndlq ts'a' ehtsiin ch'ahnoo' hihtaałeel xaah, hqo' xaah ch'ah hqo' det-shyaak.

¹⁹ ShChristian koht'iin iin, nühxahah ihtsiin, dą̄q' ch'ah heetalnayh. Nuhxon ɬahthagn' dą̄q' ch'ah koht'iin tahłeel: hantee' t'ey dahth'ak t'oot'ey hantee' t'ey k'a'utdahheel t'aan hantee' t'ey k'ats'aniitalt'eeł. ²⁰ Doot'ey ts'anii'elt'ay de', ay ch'ale' hqo' niign eh T'oodı̄ht'ay hqosuu' ts'a' niign' yaa k'at'ey taadiil. ²¹ Nts'aq' ch'its'aq' niign hqo' tihdiil nahthiign t'aannts'aq' ts'ahqot'eh ts'a' niign dahdą̄y, ay ena! Nühxon xaa' huu'jhchaah ts'a' T'oodı̄ht'ayt'aa'idalshee t'aan Daaneegn' nühdzee' shiit ijidlay hqosuu' k'anahtaa! Ay Heneek ch'ale'nühtahshih.

²² Sq' naa'itnat'aa, T'oodı̄ht'ay Aaneegn' shyaq' t'ey dahth'agn eh. Maaneegn' dahth'ak t'aan uk'eetaat tahdiil. ²³⁻²⁴ Doot'ey maaneegn' diitth'ak t'oot'ey k'at'ey ik'eetaatel'ay, ay ch'ale' dineh dzinal'iin shiit na'itnel'ay k'eh nt'eh. Diixaa' dzinal'iin shiit na'itnel'ayay t'aan ɬtaa'inshyah ich'a' ts'a', hantee' t'ey nts'aq' eltsiin hi'elnah. ²⁵ T'oot'ey dą̄q' ch'ahheetalnayh: T'oodı̄ht'ay nach'udah'iin niign ɬanel'teh ts'a' t'ey nt'eh t'aan uxaa' dinee iin huuts'a' tet'-qą̄. Doo dine' ɬaq' huu'uudetnijh ts'a'

uudeldii, t'l'aan ik'eetaat nił k'eenoo' tihdiil niithan, t'l'aan idiihth'ak ts'q' k'at'ey yi'ilnaa t'oote'y ik'eetaat el'aq, T'oodiqht'ay ay dineh ts'itaanak, dii ch'aday eh.

26 Doo dine' nühtah ts'an, "T'oodiqht'ay haa'ihtsii," nay le'. Ay dineh, nts'q' diitthuull' eh nay k'ak'anehtaa' de', shyaq' t'ey hoq' njh. T'l'aan naa'itnat'-aak. 27 Doo dine' lqa' T'oodiqht'ay xantsiin de', T'oodiqht'ay, Neeta', ay dineh dqa' ch'ah taadiiil iniithanh: bidooniikaagn iin ehts'exeh ukay' uch'a' ehtiin iin huu'eh huuthay doodee'aan shiit huuk'atnahta' t'l'aan dii diixaa'k'atnalta', jan nan' thidaitdahdal ch'a'.

2 ¹ShChristian koht'iin iin, Neek'ach'ihohle', Jesus Christ, tth'idee'ay niign eh lah'uunay eh huuhohchaah ts'q' k'ach'ihohle'. Nühxon doo lqay eh yuunay iin koht'iin ahlij ts'q', nił yahch'iq' koht'iin iin xaah ch'idiuugn niign k'at'ey hihtal'iil, ntsaq' nił ch'its'q' heltsiin k'eexaan. ²Ndeeh lehchinh idhahdeeł danh, laakey dinee iin nił ch'its'q' heltsiin iin dahniideeł de', ts'ehlagn helt'eh ts'q', nts'q' huutah'iił? Ts'ehlagn dineh ch'ii'etday nljij ts'q', uGold lesüü laath'aa' hoqljj t'l'aan chiił lqa' nsoon nadelshyah. Ch'ishyon dineh nasaadiht'ay nljij ts'q', uchiill' lahtthagn' eekaaljelkqas'. ³Ch'ii'etday dine' nasaadiht'ay dine' ch'ahnoo' k'alaħ'uddahnijh de' t'l'aan ch'ii'etday dine' dqa' dahnjh de', "Uxaa' uudijit'eh danh ahk'eedn' daadhijidah;" t'oote'y nasaadiht'ay dine' dqa' dahnjh de', "Naa'iithat t'l'aan sht'aadhiđidah," ⁴hoq' dahdji' ts'q', ch'its'q' niign dahdji'. Nühtah ts'an dinne nah'aat dinne ch'ishuuy ch'ahnoo' nsoon nahthanh. Hoq' dahdji', ts'ahqot'eh nahthanh k'eexaan.

⁵ShChristian koht'iin iin, nühxaa'ihtsiin, shdhahth'ak! T'oodiqht'ay nasaadiht'ay iin jan nan' k'et hoqchaah ts'q' shiit, Daa ch'itah haahuu'ijdlah, hoqchaa' lqa' huunay hoqljj xaah t'l'aan ndeeh k'ach'ihohle' danh hihtaadał xaah. Ay danh ch'ale', "Doo Shaa'iitsiin iin huut'aa'uutih'aał," hoq' nay. ⁶Nühxon du', nasaadiht'ay iin k'alaħ'uddahnay! Doo iin nüħ'edajihdehkay iin tl'aan huu'edajahkay iin naał nüħħuuniign huu'ii'atnayh? Ch'ii'etday koht'iin, ay iin ch'ale' nüħ'eh hoq' däy. ⁷Ay iin ch'ale' nüħ'qosii' suu' T'oodiqht'ay nüħtħ'aa'jjaan ts'ahqot'eh ts'q' eh k'iq' huuhqhee.

⁸Ndeeh T'oodiqht'ay k'ach'ihohle' danh nach'uudah'iinn', T'oodiqht'ay Aaneegn' utnetħ'adn ts'an, ay ch'ah iik'ooħħahdee de', hoqsuu' ts'q' niign dahdji'. Dqa' njh, "Nüħk'eh daa'intsin k'eh nk'üü koht'iin nliin ay haa'iitsiq'." ⁹T'oote'y dinee iin xaah dahdji' de', nts'q' heltsiin k'eexaan, nüħts'ant'ay' hoqljj t'l'aan nach'uudah'iin hoq' ch'ah ich'ooneħ'ih, uk'eetaat k'adahħday xaah. ¹⁰Doo Toodiqht'ay nts'q' koht'iin ahlij hoq'nay ts'ehlagn k'iq' el'ay, hoq' det-shyaagn eh lahtthagn' k'iq' el'ay k'eh hoq'eh. ¹¹Doo dqa' nay, "Sø' ts'exeh k'an'aat iilay eh qoda'," ay ch'ale' daa' chih nay, "Sø'dineh dhqxay." Ts'exeh k'an'aat iilay eh k'adħiħday le' t'oote'y dineh ċħxqas' de', ay t'l'aan T'oodiqht'ay nachuudah'iinn' k'iq' il'iq'.

12 Doo iin nach'uudah'iinn' xaa' huu'edajatkay iin k'eh uutahheeł t'laan ay iin k'eh tahdiil. Ay nach'uudah'iin nts'aq' koht'iin ahlij honay, ay xaan nühts'q' tet'-aq. 13 Doot'ey teejuh k'ayuudijinay, ay dineh eh T'oodiht'ay teejuh k'ayutdahniil, ndeeh yidatjehkayh danh. T'oott'ey ay dineh teejuh yuudiinay, ndeeh T'oodiht'ay yidatjehkayh danh, teejuh yutdaaniil.

14 ShChristian koht'iin iin, dineh, "T'oodiht'ay ḥay eh uudihnjh," dąq' nay de', t'oott'ey nts'aq' nay k'eetaat k'ahqo' dąq, nts'aq' hoq' ch'ah niign uutaasuul? Hoq' k'eh ḥay eh uunay de' k'ayiitahshii. 15 Ch'ehlaadn' Christian koht'iin iin huuchiil' kol de' t'laan dii hiiyet-aal kol de', nts'aq' niign tahdiil? 16 Dii huudaatah k'ahuut'aa'ahdlah de', ay t'laan dąq' huudahnjh de', "Thihq̄a' T'oodiht'ay nüh'eh taat'ee! Thihq̄a' nelkün' tahleeł t'laan dii at'-aal uutaaleel," nts'aq' hoq' ch'ah niign taasuul? 17 T'oodiht'ay ḥay eh ts'uunay niign jan k'eh nt'eh: T'oodiht'ay ḥay eh ts'uunih shii' de' t'oott'ey nts'aq' neediinay k'eetaat k'ahotdąq' de', T'oodiht'ay shyaq' t'ey ḥay eh ts'uunih. Hoq' ch'ah niign iihaagn iin k'eh tsijlii. Ay de', T'oodiht'ay ḥay eh k'ats'utdaaniil.

18 T'oott'ey doot'ey nühtah ts'anħ dąq' nih le', "Nan hu', T'oodiht'ay ḥay eh uudijinay, t'oott'ey shin hu', nts'aq' nay k'eetaat dihdj'i." Ay dineh dąq' uudihnjh, "T'oodiht'ay ḥay eh utdijiniił de' t'laan uk'eetaat k'atjidiil de', ay eh, T'oodiht'ay ḥaq' uudijinay niign shiich'otnih'iil laa? T'oodiht'ay k'eetaat dihdąq' xaa', ḥaq' uudihnjay niign niich'otnak-'iił. 19 Ts'ehlagn T'oodiht'ay hoq̄liin, hoq' ch'ah niign ḥaq' uudijinjh. Hoq' ch'ah nsqo. T'oott'ey ts'ant'ay otdeegn' iin chih hoq' ch'ah ḥaq' huunay t'laan hihniljiit ts'q' hihdetniik. 20 Nan hu' ts'ooniiniik! T'oodiht'ay ḥay eh uudijinay ts'q' t'oott'ey T'oodiht'ay K'aanii' k'eetaat k'adijiday ts'q', hoq' ch'ah niign shyaq' t'ey nt'ay heetishnayh niithanh? 21 Neetthaay, Abraham, ntsaq' niign T'oodiht'ay xah thh'idee'ay eltsiin? Nts'aq' det-shyaagn xaa', ndeeh diishye'e, Isaac, hach'egeen ahk'eedn' k'et niinihtiił dąq, ishiit danh T'oodiht'ay xah thh'idee'ay eltsiq'. 22 Hoq' k'ee'ilniił? Nts'aq' niign T'oodiht'ay ḥay eh uunay t'laan Ik'eetaat det-shyaagn, ay nił eh hetnah. Nts'aq' det-shyaagn xaa' T'oodiht'ay ḥay eh ḥaq' uunay. 23 Ay eh T'oodiht'ay Aaneegn' utnet'adn k'eetaat hut-shyaagn dąq' nih: "Abraham T'oodiht'ay ḥay eh uunay. Ay eh ay xah ch'ale' doot'ey thh'idee'ay niign det-shyaagn nliin yaa naniichithat." T'laan T'oodiht'ay yaanah dąq' nih: 2 T'oodiht'ay 'Abraham shtląq' nt'eh.' 24 Ay eh ay ts'anħ dąq' heetinnayh: 'Dineh T'oodiht'ay 'xah thh'idee'ay eltsiq', nts'aq' det-shyaak xaa' t'laan k'ashiq' T'oodiht'ay ḥay eh xaa'."

25 Hoq' niign k'eh hut-shyaagn, Rahab eh, ts'exeh lesiūū diht'ah dineh eh eteegn. Ay ts'exeh T'oodiht'ay xah thh'idee'ay eltsiq', nts'aq' Yaa det-shyaagn xaa'. Niithoo' dąq' Joshua dine' nach'inel-iił iin huuts'iniiniik. Ay ts'exeh ay dinee iin nts'aq' ch'idiugn tay natahdał tahshih hoq' huu'ehnijh. 26 Ch'ishinh dotdeegn' kol de', ay ch'ishinh ehtiin. Hoq' niign k'eh, doo

T'oodı̄ht'ay ḥaq eh uunaq t'oot'ey T'oodı̄ht'ay k'aanii' k'eetaat k'a'el'aq, ay ch'ale' dineh ehtiin k'eh nt'eh. T'oodı̄ht'ay ḥaq eh k'ayutdaaniil.

3 ¹ShChristian koht'iin iin, nühtah ts'anah ndlaan iin Christian niign aanah hutdaldii xaah hahuuts'utnahtanh k'ahuhudaaniil. Ay ch'ah jan xaah. Neexon hu' doo iin hutdaldii xaah hants'unehtan, ch'ishyon iin nts'aq' hihduudiin ts'enay k'eetaat hoq' ch'ah tsaadiił. T'oodı̄ht'ay hoq' ch'ah hihtaadiił iniithanh ts'aq', ay xaah noo' haathał danh nee'edatjatkayh. ²Neexon ḥahthagn' hoqdlaq danh ch'its'aq' niign hotday. Doo dine' daaneegn' eh k'atdatnetniil, ay ch'ale' ḥanelt'eh ts'aq' t'ey nt'eh. Ay ch'ale' ḥahthagn' huu'ihchaah ts'aq' t'ey hoqosqq idiltsii. ³Noon horse moqosii, ch'iitsay gaay uthaat ts'ii'aq, nts'aq' hoq' taadiił ts'iiniithan taadiił xaah. Ay tl'aan uk'et dats'eeday eh, ay xaa' nuugn tuushya' ts'iiniithan niign teeshyah. ⁴Jan chih: ts'ayh choh uk'et nach'eebal du? Ehts'ayh choh eh naats'aihtettiik, t'oot'ey utaat'oo' gaay eh naatthiit neh'aak. Ay tl'aan nts'aq' hinehthat niign aałat. ⁵Dineh tthuul' k'eh t'ey nt'eh. Dineh tthuull' ntsuul nt'eh t'oot'ey hoqdlaq niign xaah hoqchaa' hoqhee.

Jan chih: ts'oo ch'inuu eh'aan choh kün' gáay eh diik'aan hee'atnayh. ⁶Tl'aan dineh tthuull' kün' k'eh nt'eh. Jan nan' k'et hoqchaah ts'aq' ts'anah dii ts'ahqot'eh ts'aq' t'ey, dineh diitthuull' xaa' hoq' ch'ah hoqhee le'. Utthuull' ts'ehlagn ch'danh ushinh shiit ee'aq t'oot'ey huu'ihchaah ts'aq' ushinh ts'ahqot'eh ts'aq' taltsayh. Ts'oo chinuu eh'aan choh kün' gáay eh diik'aan, ay k'eh t'ey dineh dii huu'ihdlaq ts'aq' t'ey detshyaagn, ay ch'ah ts'ahqot'eh ts'aq' hohtsayh, diitthuull' eh. Ts'ant'ay t'ay' eh hoq' ch'ah hohtsayh. ⁷Dineh noon ch'alsiił ts'aq' eh nts'aq' niign taadiił hee'etnayh. Noon eh ts'eh'tuudn eh nan' k'et goq ts'eegn natnetduugn eh luugn eh, ḥahthagn' ts'aq' dineh hoq' huu'ehnay niign xaa' hiik'eh alniik. ⁸T'oot'ey doot'ey ch'its'aq' niign diitthuull' eh hoqhee ch'a' huu'ihdlaq ts'aq' danh k'ataałeel, utthuull' ts'ahqot'eh ts'aq' nt'ay k'eh hoq'eh xaah, tl'aan ntsaq' nsoon shtthuul' hoq' daaniıł niithan, hoq' ch'ah nay k'adii xaa' hohtsay xaah. Ch'oonayh niit'ay ts'antleegn k'eh t'ey k'eh hoq'eh. ⁹Neethuull' eh T'oodı̄ht'ay, Neeta' eh Neek'ach'ihohle', tsen'-ii ts'enjh. Ay tl'aan neethuull' eh dinee iin ts'ahqot'eh ts'aq' dzehtsih, doo iin T'oodı̄ht'ay xaa' dineh eltsii tl'aan hiik'eh t'ey nt'eh. ¹⁰Ts'ehlagn dineh diithaat ts'anah heneek suu' eh hoqhee, T'oodı̄ht'ay tsen'-ii nay, ay tl'aan heneek ts'ant'ay eh hoqhee, dinee iin ts'ahqot'eh ts'aq' dehtsii. ShChristian koht'iin iin, hoq' ch'ah koht'iin k'atsaałeel. ¹¹Taak'at hatdjh'ah tuu ts'antleegn nił eh t'ey k'ahatdah'aal. ¹²ShChristian koht'iin iin, ts'oo fig moqosii' uk'et ts'anah elkay et'aal Olive moqosii' k'a'uunagn. Neshyee grape moqosii' uk'et ts'anah elkay et'aal fig moqosii' k'a'uunagn. Jan chih: yaa tu' ts'anah tuu suu' k'at'ey uutidhahnagn. Yaa tu' salt tu' shij' ehtsayh.

¹³Doo dine' T'oodı̄ht'ay aanah hee'etnay tl'aan hoqshyaan nühtah ts'anah eeday de', ay dineh hoqsuu' ts'aq' niign el'ay eh dii koht'iin nliin

huu'uchotnah'iił. Hoqsuu' ts'a' niign dí' xaa', hoq' ch'ah huu'ich'otnah'iił, k'at'ey ihchaah niithan ts'a' tl'aan hoqshyaq ts'a'. ¹⁴T'ooodjht'ay nühdzee'shiit ts'anah huu'ahtsij de', tl'aan tsidahuudah'tay xaa' ts'ahqot'eh ts'a' huuxaah naniich'ahthat de', tl'aan shin xaa' diits'a' k'ahognthat shij' niign nahthanh de', ay tl'aan k'ahahshay. Ts'oonaahniign. Sø' ihchaah nahthan tl'aan so' lqa' niign kja' alshyak ts'a' hahheel. ¹⁵Hoo' ch'ah ts'oonaahniign niign, hoq' ch'ale' T'ooodjht'ay ts'anah k'abehuułay nt'eh. Jan nan' k'et ts'anah behqołiin nt'eh. Ts'ant'ay ts'anah behqołiin nt'eh ts'a', T'ooodjht'ay Otdeegn' ts'anah k'abehuułay nt'eh. ¹⁶Dinee iin nił hultsiin iin tl'aan shin xaa' diits'a' k'ahognthat shij' niign hiiniithan, ay iin tah ts'anah hotnoh niign huu'eh hutdaa'aał tl'aan nił tah ts'a' ts'ahqotłeek ts'a' chaltsiil niign. ¹⁷T'ooodjht'ay doo T'ooodjht'ay ts'anah hoqshyaan nliin, ay ch'ale' tthee' ushyüüt hoqsoon tth'idee'ah. Ay tl'aan jan k'eh koht'iin chih nliin: k'ats'ahqot'eh ts'a' hohtsay;aat koht'iin iin nts'aq' hiiniithan aanah naniich'ithat; shin xaa' diits'a' k'ahognthat shij' niign k'ayiniithan ts'a', chishyon iin nts'aq' hoq' henay itdaatth'ak; teejuh utdaaniil tl'aan ch'shyon iin xaa' hoqsuu' ts'a' taadiil; lqa' niign xaa' shij' nataathat; tl'aan ch'ishyon xaa' shyaq' t'ey ts'a' t'ey k'adeh'ay. ¹⁸Doo iin ts'ahqot'eh ts'a' hohtsay k'ahiiłay iin, ch'ishyon iin eh k'ats'ahqot'eh ts'a' hohtsay eh, nts'aq' daadą̄ xaa' tthidee'ah niign uutaaleel.

4 ¹Nühxon hu' dii xaa' nühtah nił k'ee'et noo' nił eh dotdalnoo tl'aan heneek eh lidadatxaan hee'atnayh? Hoq' ch'ah niign dahdą̄, jan xaa': dii nił yahch'ja' nühdzee' shiit lidadatdexaan, ay iin kaah hoqtl'at daanii'atdee. ²Ch'its'an nahthan ts'a' t'ooodjht'ay ch'ishyon ts'an xaa', uts'an xaa' t'ey ts'iduhuxay nahthanh. Ch'its'an kaah hoqtl'at daanii'atdee ts'a' t'ooodjht'ay k'a'uu'ahnii ts'a', heneek eh lidadatxaq tl'aan lidadatxaq, ts'uunii xaa. Nühxon hu' T'ooodjht'ay eh k'ahithadalxoo, dii daataah nüht'aaahułeelel xaa. Hoq' xaa' ch'ale' dii daataah k'anüht'aaahułeelel. ³Jan xaa' chih dii daataah k'anüht'aaahułeelel: ndeeh T'ooodjht'ay eh hoq' aanah hithadalxoo danh, hoq' shtlaataałeelel xaa' ch'its'aq'niign inahthan eh, k'at'ey nüht'aaachaaleel. Dą̄q' nüh'ee'etnayh: hasaanayh tsaałeelel xaa, ay shij' xaa' hoq' xaa' shtlaataałeelel inahthanh. ⁴Nühxon hu' T'ooodjht'ay lqa' niign k'eetaat k'a'al'ay, dą̄q' ch'ah hee'atnayh: jan nan' k'et niign k'eetaat tsaađiil inahthan ahliin eh, T'ooodjht'ay itsidal'ay ahlii. Doo jan nan' k'et niign k'eetaat tihdiil iniithan, ay ch'ah T'ooodjht'ay itsidel'ay idiltsiij. ⁵T'ooodjht'ay Aaneegn' Utnetł'adn dą̄q' njh, "Nee'otdeegn' T'ooodjht'ay ləhtth'agn' neeshyinh shiiyhtiin ndeeh nee'ihtsiin danh, hoq' iħdlaq dii nił yahch'ja' altsiil kaah hoqtl'at daanii'et-thiit." Ay Utnetł'adn shyaq' t'ey hoq' nay. ⁶T'ooodjht'ay hoqtl'at neets'iniiniik ts'a', ay ch'ah nee'otdeegn' hoqdlaq dii nił yahch'ja' altsiil kaah hoqtl'at daanii'et-thiidiñ ch'ahnoo' dihtayah. T'ooodjht'ay Aaneegn' Utnetł'adn chih dą̄q' njh: "T'ooodjht'ay doo ihcaah niithan koht'iin iin ithach'ihuudj'h'a' t'ooodjht'ay

doo k'at'ey ihchaah niithan koht'iin iin hoqtł'at ts'iniiniik." 7 Ay eh T'ooodı̄ht'ay tl'aal'ıdalshee t'oot'ey ts'ant'ay k'ıq' al'ıh, ay tl'aan nühhch'a' ltaa'ilththat. 8 T'ooodı̄ht'ay k'üü tahdal, tl'aan nühhk'üü taadał. Nühxon ts'ant'ay niign dahdąy iin hoqsoon niign ninatdeeł. Hoq' dat-shyaagn eh, nühhla' küh kol ts'a' dahtanh k'eh t'ey nt'eh. Nühxon nts'aq' hoq' dahnay k'eetaat k'adahdąy, nühxon hoqsoon niign niinatdeeł. 9 Ts'ant'ay niign dahdąy xaah ts'ootahdąy. Ahdloo iin, tsaadalxoh daa. Hasaanayh ahliiñ iin, daa ch'its'aq' naniichahdee. Nühts'ant'ay' xaah, hoq' ch'ah dahdı̄. 10 T'ooodı̄ht'ay naał nühxon xaa' itdalteeł k'e'itdalthiił tl'aan ninuhdaateeł.

11 ShChristian' koht'iin iin, sq' nił k'ıq' ts'idahudalt'e'. Doo Christian koht'iin k'ıq' hoqhee, hoq' dı̄ de', T'ooodı̄ht'ay nts'aq' hoq' nay k'ıq' el'ıh. Doo Christian koht'iin edatjakhayh k'eh dı̄, hoq'day xaa' T'ooodı̄ht'ay nts'aq' hoq' nay edatjehkayh k'eh dı̄idı̄ de', ay tl'aan T'ooodı̄ht'ay nts'aq' hoq' nay ik'ahohthadn noo' uudih k'a'iilay. T'oot'ey T'ooodı̄ht'ay hoq' nay etdatjehkay tjiłeeł. Hoq' ch'ah hoq' t'ey k'a'iilay. 12 T'oot'ey T'ooodı̄ht'ay ay ch'ale' diinach'udah'iin utl'aahhoq'aq' tl'aan Dishij' Diinach'uudah'iin eh huu'etdatjakhayh. Diishij' dąq' daaniit, "Ay dineh duunoo' hohchaah ts'a' ch'oonelshaan danh ch'a' talshih tl'aan ay ch'ishyon dineh ndeek duunoo' hohchaah ts'a' taahaal." Ay eh dii xaah koht'iin idatjokkay inahthan.

13 Doo iin nühtah ts'anħ dąq' henay iin: "Dziin eh k'ahdąq nts'aq' tsaadiił heets'etnayh. Ay key ts'a' tsaadał tl'aan ishiit danh ts'ehlagn xay' dzaltth'iil. Neexon xaa' dii'eh tsootaltsayh. Lesüü nchaa tsahatsayh." Nühxon t'ey nts'aq' nühdihnhı̄t ts'a' shdahtth'ak. 14 Hoq' ch'ah k'atdahniił, nts'aq' k'ahdąq' de' nühh'eh uutaaleel hits'atniign xaah. K'ahdąq' de' k'a'uutahnay le'. Ch'its'ał gaay hoqtsuul utniithat jı̄aan ay tl'aan hantee' t'ey ch'ikol, ay k'eh hoqtsuul utniithat uu'ahnayh tl'aan ahłaa. 15 Ay eh dąq'ch'ah dahniit, "Doo huuhqohchaah ts'a' K'ach'hohle' hoq' niign niithanh de', ts'ihonayh ts'a' noo' haathał de' hoq' ch'ah tsaadiił."

16 T'oot'ey k'aaduu', "Shin ch'ich'ahnno' dihchaah," di'uudatnij. Hoq' daanah uunahdee. Hoq' k'ahuusuuy ts'a' ch'ah dahnay. 17 Ay eh, doo hoqsuu' ts'a' niign tihdiit hee'etnay k'eetaat k'adiidiil, ay ch'ale' ts'ant'ay niign det-shyaak.

5 1 Nüxon doo iin ch'ii'etdąy iin ahliin, k'aaduu' shdahtth'ak. Dii ts'ihahdąy nühttheh utdaa'aal xaah tahtsah tl'aan daa ts'ootahdąy. 2 Nühts'anh jı̄jiidn eltsiq' tl'aan nühhch'iill' ɬahthagn' ts'a' gоq gaay natnetdagn yaa eldeel tthidaidjhthat. 3 NühGold elsüü' delt'al eh nühsilver elsüü' ch'ookol taltsayh. Hoq' hut-shyaak ts'a', hoq' nühh'elsüü' eh ch'its'aq' niign dahdiin hitnah'iil. Tl'aan ch'iiitay nühh'elsüü' hoqlohiin eh nts'aq' uutahnayh niign tthidoodahthat. Nühtthij' deek'an' k'eh nt'eh. Jan nan' ɬaadahnay ch'iiitay nühdaataah eh nühh'elsüü' hoqlij. 4 Doo nühxah etnay iin xaah ch'inah'ij, k'ahloqchaa' huu'ihahkeedn xaah. Ch'its'aq'

niign dahday aanah nts'aq' thahdelxoo hqo' ch'ah ich'itdahtth'ak. T'ooodiqht'ay, Doo dagn nan' k'et ts'anah huuhqchaaah ts'a' k'ach'hohle', nts'aq' thahdelxoo, hesal eh, idiiith'ak. ⁵ Jan nan' k'et hahnay eh ch'itay nühts'an hqołji. Nühxon shiji' diinaniich'althat. Diixoh k'eet kaah shiji'. Noon uunah'ih. elk'aa eltsiin et'-aal xaah tidhalxay danh xaah, ay k'eh nt'eh, ch'its'aq' niign dahday eh. Noo' haathał danh ndeeh T'ooodiqht'ay niign xaah nüh'edatjakhay danh suudahthiit. ⁶ Doo nühk'eh ch'its'aq' niign k'adehday, ay ena' k'anüh'ehnay ts'a', boonahshaa tl'aan dhahxiji.

⁷Ay eh, sh*Christian* koht'iin iin, k'aaduu'ts'anah noo' ndeeh Doo Huuhqchaaah ts'a' K'ach'hohle' nataadaał danh, sq' hee'altay' shiit k'eh t'ey udootidhaltht'ih. Jah noonagn ch'ah dahtth'ak. Dineh neshyee t'aa'elee diinann' k'et diitł'adn taltsay k'eh k'ahee'eltay' ts'a' t'ey idootaadaał. Saanjä chqä eh nqołluut chqä xaah k'ahee'eltay' ts'a' t'ey idootaadaał. ⁸Nühxon t'ah, sq' hee'altay' ts'a' udootidhaltht'ih. Noo' uudih ḥay eh utdaaniil tl'aan datdijtayh ts'a' na'ahdee, ndeeh Doo Huuhqchaaah ts'a' K'ach'ihohle' nataadaał danh uuniik'uul danh hqoł'eh. ⁹*Christian* koht'iin iin, sq' nił xaah hahheel, T'ooodiqht'ay yaa k'anühedatjatkay xaah. Hqočhaa' nüh'edatjatkay jah t'ey nühxaaah huu'aq, nts'aq' dahdiin xaah nüh'edatjatkay xaah. ¹⁰*Christian* koht'iin iin, T'ooodiqht'ay xaah hqohee iin doo iin Doo Huuhqchaaah ts'a' K'ach'ihohle' Qqsii' eh hihhijihaa' ch'idä, nts'aq' niign hihdiidiin hee'almayah. Huu'ach'oodeedeegn eh, k'aheeheltay' ts'a' t'ey hihdeltth'ih. Huuk'eh, sq' hee'altay' ts'a' idootidhaltht'ih. ¹¹Hqo' ch'ah hihdet-shyaagn k'aheeheltay' ts'a' t'ey hihdeltth'ii eh, T'ooodiqht'ay huu'eh nt'ay heets'etnayh. Nts'aq' niign Job k'ahee'altay' ts'a' eeday el'aq, hqo' ch'ah aanah hejahtth'ak. Tl'aan nts'aq' Doo Huuhqchaaah ts'a' K'ach'ihohle' saan tah ik'anehtaa', hqo' hee'atnayh. Ay eh T'ooodiqht'ay koht'iin iin ts'a' ḥay eh ninsoon tl'aan teejuh huu'uunay heets'etnayh.

¹²Sh*Christian* koht'iin iin, nts'aq' däq' nühdihnjh, ch'idä' hqo' nühdihbay ch'ich'ahnnoo' nliji. Dineh hqo' tihdiiil udahnay de', sq' nühlä' it'aa'ahthhee eh sq' hqo' dahniji'. Sq' nühlä' it'aa'ahthhee, ch'qqsii' eh dagn nan' k'et ts'anah eh, jan nan' k'et ts'anah eh, jan nan' k'et hqočhaah ts'a' ts'anah eh. Ndeeh, "Aq," hqo' dahnijh danh, ḥay eh dahniiil. Sq' shyaq' t'ey dahniji'. Ndeeh ch'ikol tl'aan ena' hqo' dahnijh danh, ḥay eh dahniiil. Sq' shyaq' t'ey hqo' dahniji'. Alshyak ts'a' shyaq' t'ey hqo' dahnijh de', T'ooodiqht'ay nüh'edatjatkayh.

¹³Doo dine' nühtah huuthay huu'aan, ay ch'ale' hotnaadee. Doo dine' hasaanayh nliin, ay ch'ale' saanayh eh jah'aał. ¹⁴Doo dine' nühtah ts'anah ehts'iign nliin, ay ch'ale' *Christian*ch'indadn' iin doo ch'ittheh hqoşsuu' tatdaadal daa dahuudelshyah. Baa hithahdalxoh ts'a' tl'aan Doo Huuhqchaaah ts'a' K'ach'ihohle' Qqsii' eh hiik'et xey nahiidiinał. ¹⁵Hithahdelxoh ts'a' T'ooodiqht'ay ts'a' T'ooodiqht'ay ḥay eh huunay eh,

ehts'iign dineh natat-suuł. Doo Huuhq̣haah ts'aq' K'ach'ihohłe' hoq̣suu' ushyüüt duu'a' kaah neetaheeł tl'aan ay dindeh ts'ant'ay' its'aq' utaa'aal. ¹⁶Ay eh nühts'ant'ay' nił k'iq' dahdąę eh ch'ah hoq' nił datniił tl'aan ḥaahithdalxoh, nühxon natat-suuł xaah. Ndeeh tth'idee'ay dine' hotniidee danh beh nahoq'ay hoq̣liji. ¹⁷*Elijah* dineh nliin, dineh iin ts'iiliin k'eh. K'atahchaan xaah ḥaq' eh hotniidee ay tl'aan taagn xay' ch'ixaq'noodeethat danh k'eh t'ey ehchaan. ¹⁸Ay tl'aan tay' t'ey hotniidee tl'aan yaa dőq' ts'anħ hoq̣chaa' ehchaq' tl'aan nan' ts'anħ neshyee haanihshaq' tl'aan neshyee.

¹⁹Sh*Christian* koht'iin iin, ts'ehłagn nühtah ts'anħ ḥaq' niign ch'a' niłtaaniishyah de' tl'aan ch'ishyon ḥaq' niign xaah niidaitnihtiin de', ²⁰dąq' heetalnayah: doo ts'ant'ay dine' ts'ahqot'eh ts'aq'niign ch'a' ḥts'aadeeshyah yehtsiin, ay ch'ale' ts'ant'ay dine' shyüüt ndeeh duunoo' hoq̣haah ts'aq' ch'otnalshaa danh ch'a' yitahshih tl'aan ay dineh ts'ant'ay hoq̣liin uts'aq' uutat'-aał.